



西藏民族出版社

突破修道上的唯物

秋阳·创巴仁波切 / 著 繆树廉 / 译

创巴仁波切曾是顶果钦哲法王的亲近弟子与心灵之交，也是促使西方世界接触殊胜佛法的重要功臣。他这么做，并非是以传教者的身份，而主要是与大众分享他自身对佛法义理的广博了解与精神修持的深刻觉受。对于非佛教徒、甚至是那些毫无任何宗教信仰的人来说，他也提供了一种独特的学习方式，让他们能够从超越名相的佛法精髓中获益良多。而这种精髓正是我们用以转化自身、成为更良善的人，以及过有意义的生活所需要的。这是一种经由自身喜悦所启发而延续、并且全然奉献自身使他人离苦得乐的生活。

——雪谦冉江仁波切

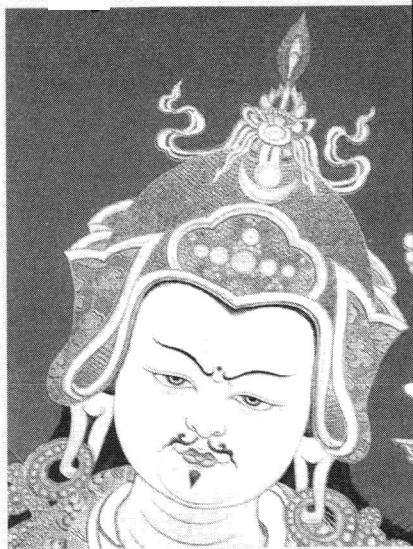
ISBN 7-229-01363-1



9 787229 013639 >

ISBN 7-229-01363-1/B·18

定价：23.00 元



突破修道上的唯物

秋阳·创巴仁波切著

缪树廉译

西藏民族出版社

秋阳·创巴仁波切的部分著作：

Cutting Through Spiritual Materialism(《突破修道上的唯物》)

The Myth of Freedom(《自由的迷思》)

Meditation in Action(《动中修行》)

Shambhala: Sacred Path of the Warrior(《香巴拉：勇士之圣道》)

Great Eastern Sun: The Wisdom of Shambhala(《东方大日》)

Crazy Wisdom(《狂慧》)

First Thought, Best Thought

Journey Without Goal: The Tantric Wisdom of the Buddha

Mudra: Early Songs and Poems

The Dawn of Tantra

The Foundations of Mindfulness

The Lion's Roar: An Introduction to Tantra

The Path Is the Goal

The Tibetan Book of the Dead

Training the Mind: And Cultivating Loving-Kindness

Transcending Madness: The Experience of the Six Bardos

Women of Wisdom

Cutting Through
Spiritual Materialism

by Chögyam Trungpa

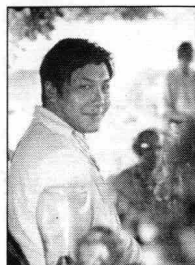






目 录

- 秋阳·创巴传奇 / 7
- 引 言 / 15
- 修道上的唯物 / 29
- 放 下 / 43
- 上 师 / 51
- 灌 顶 / 77
- 自 欺 / 88
- 难行之道 / 104
- 敞开之道 / 122
- 幽默感 / 147
- “我”的发展 / 160
- 六 道 / 183
- 四 谛 / 197
- 菩 萨 道 / 215
- 布 施 / 221
- 持 戒 / 225
- 忍 辱 / 228
- 精 进 / 231
- 禅 定 / 234
- 般 若 / 236
- 空 性 / 246
- 般若与慈悲 / 271
- 密 续 / 283



only

only



105、

106、

88、

101、

102、

103、

104、

105、



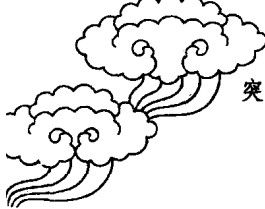
秋阳·创巴传奇

1987年4月,某日。

一辆外体印有醒目的藏传佛教噶玛噶举教派标志的涅尔渥(Volov)中巴车急驶在加拿大诺华·司喀西亚半岛海力菲克斯市的高速公路上,奔向刚刚圆寂的秋阳·创巴仁波切的灵堂。车里松松散散地坐着十来名乘客。一位年长的藏族老人坐在前排宽大舒适的座椅上,身着藏红色宁玛派僧装,目光深邃明澈,他就是创巴仁波切的重要的精神导师,刚刚继任为宁玛派掌教法王的伟大上师顶果钦哲仁波切。上师正侧过头,同斜后方一位穿着藏式袈裟的白人青年低声谈话。老人右后方,一位身披金黄色织锦坎肩,刚被认证的七、八岁的小活佛正把脸贴着车窗向外看。再后面,是六、七个类似打扮的沉默乘客。

“每位具格的上师都是一个传奇,但秋阳·创巴和他的上师,却是传奇中的传奇……”

“他的上师,那不就是您吗?!……啊!对不起……”不懂东方礼节的盎格鲁·撒克逊小伙子刚打断老人的讲话,立刻就意识到自己行为



的鲁莽。

“没关系，这些礼节没他们说得那么重要”，老僧人一边回头看看身后的几个喇嘛，一面说，“重要的是不要压抑和放纵自己的心。”

“啦唆！仁波切！（是！活佛！）您继续讲吧！”身披僧袍的欧洲小伙子迅速恢复了常态。

“嗯，他是跟我学过一段时间，但真正令他开悟的上师是伟大的囊谦成就者堪布岗厦。要比起堪布岗厦这个老疯子，创巴的疯狂也就算不上疯狂了。不过，我们现在还是说说创巴本人吧。”

“创巴和堪布岗厦都是囊谦人，现在那里属于青海省玉树州。他出生在一个牛舍里，却立刻被认证为第十世创巴仁波切的转世灵童。那是1939年，还在襁褓中的孩子就被接到他的寺院苏芒寺去坐床，16世大宝法王不只是亲自为他主持庆典，还特别给了他一个非常好的名字——‘如海之法教’，就是‘秋阳’。”

“那么，秋阳·创巴从小就接受了在当时一个藏人所能得到的最好教育，寺里请蒋贡康楚和堪布岗厦两位大成就者当他的老师，当时

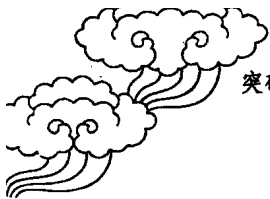


可是谁也没想到他不光从堪布岗厦那里证悟智慧，也学足了岗厦的疯狂。

“创巴仁波切真不简单。小小年纪，不仅早早开悟，且有‘圆光成就’，能从一面镜子里看到未来。虽说佛教不以神通、预知这些小把戏立世，可是无论什么地方的人，都同样对这些有着强烈的兴趣。他的名气一下子就大起来。后来，大家去了印度。那个时候我已年过五十，可他还不到二十岁，大喇嘛就让他到达皓斯的青年喇嘛学院担任精神导师了。

“没过几年，大概是1963年，他考取牛津，攻读哲学、历史、宗教和艺术。作为藏族比丘，创巴创办了桑耶禅修中心——他开始在牛津大学里传法，不少西方人跟着他学佛。他也是第一个成为英国公民的藏人。”

青年喇嘛专注地听着老上师的讲话，心中百感交集：顶果钦哲仁波切具有怎样奇特的力量，能在这样的巨大悲痛中还依然镇定，就像不久前当他得到常人会欢喜如狂的荣耀时却心灵平静如水一样？要



知道,现在是他最钟爱的心子之一、在美洲世界里最具影响力的藏族上师创巴仁波切,仅仅48岁就英年早逝啊!从1970年到现在,才17年时间,创巴仁波切不仅是将佛法普及到了全美洲的政界、文化界、艺术界、商业界……直至广大民众的各个阶层;也不仅是在5000场次的开示传法中摄纳了近百万人次的听受;还不仅是撰著了等身的法典法宝被译成十多种文字在全球发行一千万册;更重要的是,创巴仁波切成功地建立起了遍布全美洲的上百处禅修中心,让佛教在这片土地上有了扎根之所。现在,他圆寂,走了。天大的一个摊子,谁来接,怎么接……面对这么多让人头痛的问题,面前的这位老人却像往常一样的沉静和安详。

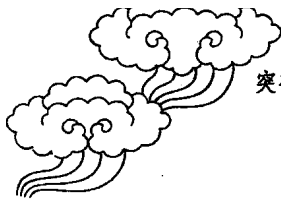
这当儿,老人已经接着讲起创巴仁波切,“他的名气越来越大,连不丹皇室也以邀请到他为荣,在那个有名的圣地巴罗大藏虎穴,就是当年莲华生大师骑老虎进去修行三个月的地方,创巴仁波切于闭关中亲见莲花生大师并获得那部对他一生影响至巨的伏藏——‘大手印成就法’,据说里面的主要内容就是如何突破修道上的唯物。



“幸福与痛苦常常结伴而来。刚结束闭关的创巴仁波切遭遇严重车祸。人活了下来，却落下左半身的终生麻痹。从医院出来，创巴说他看到的是自我在欺瞒自我。他还了俗，娶了16岁的英国少女戴安娜·朱迪斯作妻子，整个人都变得离经叛道起来，嗜酒、尝试麻醉品体验……一样他也不少沾……嗯，你觉得，他是怎么了？”

“仁波切！我不知道创巴仁波切这样做的深意，但他一定有自己的考虑吧！我倒是想起印度总统S·拉达克里希南先生在演讲中说的一段话，他说，‘把真理转化为生活，把生活转化为内在。哪怕看起来好像是个彻底反传统的叛逆，只要他走在内在生命的旅程中，那就是真正的传统，他就是觉悟的上师！’”

“是啊！菩萨如果认为投身地狱的火海可以帮助众生，他就会毫不犹豫这样做，就像是天鹅飞进凉爽的湖泊一样。”老人略略停顿，“可那些英国人不这么想啊。英国人困惑不已，担心创巴仁波切会把他们带入危险与未知之境，进而愤怒。许多弟子离开桑耶中心，不久，创巴仁波切离开欧洲来到加拿大和美国，先是建立起‘老虎尾巴闭关



中心’，就像你们知道的那样，16世大宝法王把那个‘老虎尾巴’改了名字，叫‘佛行事业之处’——噶玛琼林；后来，他在美国科罗拉多州建立了那洛巴佛学院，也创立了香巴拉训练的制度，并组织了香巴拉国际学会，包括许多的禅修中心。创巴仁波切的佛行事业遍布了整个美洲。”说完，仁波切一小口一小口地抿着饮料，静静地坐着。

从未见过秋阳·创巴仁波切的欧洲青年也把背靠在座椅上，脑海里满是关于创巴仁波切的传说与形象：据说他安立了许多不同寻常的教法，提出各种各样整个藏传佛教都闻所未闻的修炼术语来摄受弟子们亲证心性，自在解脱；又传言他不单是在灌顶时给上千受众起了同一个名字“贝玛”，还要求所有参加法会的男男女女赤身裸体，一位上流社会的贵妇不肯，被他亲自剥去了衣衫；还有人说他曾在午餐后通知大家6点钟到经堂等候开示，不可离开，而他却直到第二天凌晨6时才准时到来……。创巴仁波切真是传奇中的人物啊！让人觉得他就是古老的疯狂瑜伽士在现代社会中的复活……

“尊敬的各位上师，各位尊者，我们已经到达创巴仁波切的灵堂，请



各位注意安全,小心下车”。行程助理的话音打断了欧洲青年的思路。

车下,早有不少出家人和在家居士列成两队肃默而又不失隆重地迎接着老人和他的随从们走向灵堂。当老人迈进灵堂的瞬间,宗教的奇迹再次发生——已经圆寂数日,早已冷了的创巴仁波切的法体,突然转过头来,对着自己生前的上师做出了极其微小,但确是让每个人都察觉得到的一个虔敬的笑容!

这就是第十一世秋阳·创巴仁波切最后的故事。

开开

2005年9月

引言

